



Rectangular Kufic Arabic script which says *"there is no god but God"*

surely God is great, and we do not know Him.

a collection of texts from the Holy Koran and the Holy Bible
for each day of the month

The quotations that are interpreted into English from Arabic from the Holy Koran and that are used in this collection are from "the Koran Interpreted" prepared by the late Arthur J Arberry, who was Professor of Arabic at Oxford University from 1947 to 1969. This was first published in 1955 by Allen and Unwin and since 1964 is now published by Oxford University Press.

The quotations from the Holy Bible that are used in this collection are from "the New Revised Standard Version Bible", copyright, 1989, by the Division of Christian Education of the National Council of Churches of Christ in the USA.

READINGS FOR DAY 1

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate.

praise belongs to God, the Lord of all Being,
the All-merciful, the All-compassionate,
the Master of the Day of Doom.

Thee only we serve; to Thee only we pray for succour.
guide us in the straight path,
the path of those whom Thou has blessed,
not of those against whom Thou are wrathful,
nor of those who are astray.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is all of Sura 1 in the Holy Koran

remember to extol His work,
of which mortals have sung.
all peoples have looked on it;
everyone watches it from far away.
surely God is great, and we do not know Him ¹.
the number of His years is unsearchable
for He draws up the drops of water;
He distils His mist in rain,
which the skies pour down
and drop on mortals abundantly.
can anyone understand the spreading of the clouds,
the thunderings of His pavilion?
see, He scatters His lightning around Him
and covers the roots of the sea.
for by these He governs peoples;
He gives food in abundance.
He covers His hands with the lightning
and commands it to strike the mark.
its crashing tells about Him;
He is jealous with anger against iniquity.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Job 36 : 24 – 33 in the Holy Bible.

¹ These words “*surely God is great and we do not know Him*” is the title for this collection of Koranic and Biblical verses

READINGS FOR DAY 2

God.
there is no god but He,
the Living, the Everlasting.
slumber seizes Him not, neither sleep;
to Him belongs
all that is in the heavens and the earth.
who is there that shall intercede with Him
save by His leave?
He knows what lies before them
and what is after them,
and they comprehend not anything of His knowledge
save such as He wills.
His Throne comprises the heavens and the earth;
the presence of them oppresses Him not;
He is the All-high, All-glorious.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 2 in the Holy Koran

o the depth of the riches and wisdom and knowledge of God!
how unsearchable are His judgements and how inscrutable His ways!
“for who has known the mind of the Lord?
or who has been His counsellor?”
“or who has given a gift to Him
to receive a gift in return?”
for from Him and through Him and to Him are all things.
to Him be the glory forever. Amen.

This sacred text quoted above is from the Book of Romans 11 : 33 – 36 in the Holy Bible. It includes sacred text derived from the Book of the prophet Isaiah 40 : 13 and the Book of the prophet Job 35 : 7 and 41:11 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 3

these are the signs of God. we recite to thee
in truth,
and God desires not any injustice to
living beings.
to God belongs all that is in the heavens
and in the earth, and unto Him all matters
are returned.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 3 in the Holy Koran

and the LORD said to Job:
“shall a faultfinder contend with the Almighty?
anyone who argues with God must respond” .

then Job answered the LORD:
“see, I am of small account;
what shall I answer you?
I lay my hand on my mouth.
I have spoken once, and I will not answer;
twice, but will proceed no further” .

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Job 40 : 1 – 5 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 4

God likes not the shouting of evil words
unless a man has been wronged; God is
All-hearing, All-knowing.

if you do good openly or in secret,
or pardon an evil, surely God is
All-pardoning, All-powerful.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 4 in the Holy Koran

happy are those
who do not follow the advice of the wicked,
or take the path that sinners tread,
or sit in the seat of scoffers;
but their delight is in the law of the LORD,
and on His law they meditate day and night.
they are like trees
planted by streams of water,
which yield the fruit in its season,
and their leaves do not wither.
in all they do, they prosper.
the wicked are not so,
but are like chaff that the wind drives away;
therefore the wicked will not stand in the judgement,
nor sinners in the congregation of the righteous;
for the LORD watches over the way of the righteous,
but the way of the wicked will perish.

This sacred text quoted above is Psalm 1 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 5

with Him are the keys of the Unseen;
none knows them but He.
He knows what is in land and sea;
not a leaf falls, but He knows it.
not a grain in the earth's shadow,
not a thing, fresh or withered,
but it is in a Book Manifest.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 6 in the Holy Koran

o LORD, our Sovereign,
how majestic is Your Name in all the earth!

You have set Your glory above the heavens.
out of the mouths of babes and infants
You have founded a bulwark because of Your foes,
to silence the enemy and the avenger.

when I look at your heavens, the work of your fingers
the moon and the stars that You have established
what are human beings that You are mindful of them,
mortals that You care for them?

yet You have make them a little lower than the angels ²
and crowned them with glory and honour.
You have given them dominion over the works of your hands;
You have put all things under their feet,
all sheep and oxen, and also the beasts of the field,
the birds of the air, and the fish of the sea,
whatever passes along the paths of the sea.

o LORD, our Sovereign,
how majestic is Your Name in all the earth!

This sacred text quoted above is Psalm 8 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

² The NRSV translators have noted as an alternative this word could be translated as a reference to God rather than to angels. I have chosen it to refer to angels – because this is the usual rendering given for this passage.

READINGS FOR DAY 6

remember thy Lord
in thy soul, humbly and fearfully,
not loud of voice,
at morn and eventide. Be not thou
among the heedless.
surely those who are with thy Lord
wax not too proud
to serve Him; they chant His praise,
and to Him they bow.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 7 in the Holy Koran

praise the LORD!
praise, o servants of the LORD;
praise the Name of the LORD.

blessed be the Name of the LORD
from this time on and forevermore.
from the rising of the sun to its setting
the Name of the LORD is to be praised.
the LORD is high above all nations,
and His glory about the heavens.

who is like the LORD our God,
who is seated on high,
who looks far down
on the heavens and the earth?
He raises the poor from the dust,
and lifts the needy from the ash heap,
to make them sit with princes,
with the princes of his people.
He gives the barren woman a home,
making her the joyous mother of children.

praise the LORD!

This sacred text quoted above is Psalm 113 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 7

to God belongs the Unseen in the heavens and the earth,
to Him the whole matter shall be returned; so serve Him,
and put thy trust in Him. thy Lord is not heedless of
the things that you do.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 11 in the Holy Koran

and Mary said,
“my soul magnifies the LORD,
and my spirit rejoices in God my Saviour,
for He has looked with favour on the lowliness of his servant.
surely, from now on all generations will call me blessed;
for the Mighty One has done great things for me,
and holy is His Name.
His mercy is for those who fear Him from generation to generation.
He has shown strength with his arm;
He has scattered the proud in the thoughts of their hearts.
He has brought down the powerful from their thrones,
and lifted up the lowly;
He has filled the hungry with good things,
and sent the rich away empty.
He has helped his servant Israel,
in remembrance of his mercy,
according to the promise He made to our ancestors,
to Abraham and to his descendants forever”.

This sacred text quoted above is from the Gospel of Luke 1 : 46 – 55 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 8

say: 'this is my way.
I call to God with sure knowledge,
I and whoever follows after me.
to God be glory! and I am not
among the idolaters.'

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 12 in the Holy Koran

o sing to the LORD a new song;
sing to the LORD, all the earth.
sing to the LORD, bless His Name;
tell of His salvation from day to day.
declare His glory among all the nations,
His marvellous works among the peoples.
for great is the LORD, and greatly to be praised;
He is to be revered above all gods.
for all the gods of the peoples are idols,
but the LORD made the heavens.
honour and majesty are before Him,
strength and beauty are His sanctuary.

This sacred text quoted above is from Psalm 96 : 1 – 6 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 9

it is He who shows you the lightning, for fear and hope,
and produces the heavy clouds;
the thunder proclaims His praise, and the angels,
in awe of Him.
He looses the thunderbolts, and smites with them
whomsoever He will; yet they
dispute about God, who is mighty in power.
to Him is the call of truth;

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 13 in the Holy Koran

thus says the LORD:
“heaven is my throne
and the earth is my footstool;
what is the house that you would build for me,
and what is my resting place?
all these things my hand has made,
and so all these things are mine”,
says the LORD.
“but this is the one to whom I will look,
to the humble and contrite in spirit,
who trembles at my word”.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 66 : 1 – 2 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 10

say:
'He is my Lord –
There is no god but He. in
Him I have put my trust,
and to Him I turn.'

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 13 in the Holy Koran

seek the LORD while He may be found,
call on Him while He is near;
let the wicked forsake their way,
and the unrighteous their thoughts;
let them return to the LORD that He
may have mercy on them,
and to our God, that He will abundantly pardon.
“for my thoughts are not your thoughts,
nor are your ways my ways”, says the LORD.
“for as the heavens are higher than the earth,
so are my ways higher than your ways
and my thoughts than your thoughts”.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 55 : 6 – 9 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 11

hast thou not seen that God created
the heavens and the earth in truth?
if He will, He can put you away
and bring a new creation; that
is surely no great matter for God.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 14 in the Holy Koran

give ear o heavens, and I will speak;
let the earth hear the words of my mouth.
may my teaching drop like rain,
my speech condense like the dew;
like gentle rain on grass,
like showers on new growth.
for I will proclaim the Name of the LORD;
ascribe greatness to our God!

This sacred text quoted above is from the Book of Deuteronomy 32 : 1 – 3 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 12

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate.

God's command comes;
so seek not to hasten it.
glory be to Him!

high be He exalted above that they associate with Him !
He sends down the angels with the Spirit of His command
upon whomsoever He will among His servants, saying:

“give you warning
that there is no God but I;
so fear you Me!”

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 16 in the Holy Koran

the end of the matter; all has been heard.
fear God, and keep his commandments;
for that is the whole duty of everyone.
for God will bring every deed into
judgement, including every secret thing,
whether good or evil.

This sacred text quoted above is from the Book of Ecclesiastes 12 : 13 – 14 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 13

be thou loud in thy speech, yet
surely He knows the secret
and that yet more hidden.
God –
there is no god but He.
to Him belong the Names Most Beautiful.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 20 in the Holy Koran

our God is in the heavens;
He does whatever He pleases.
their idols are silver and gold,
the work of human hands.
they have mouths, but do not speak;
eyes but do not see.
they have ears, but do not hear;
noses, but do not smell.
they have hands, but do not feel;
feet, but do not walk.
they make no sound in their throats.
those that make them are like them,
so are all who trust in them.

This sacred text quoted above is Psalm 115 : 3 – 8 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 14

and say: 'my Lord, forgive
and have mercy, for Thou art the best
of the merciful'.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 23 in the Holy Koran

have mercy on me, o God,
according to your steadfast love;
according to your abundant mercy
blot out my transgressions.
wash me thoroughly from my iniquity,
and cleanse me from my sin.

for I know my transgressions,
and my sin is ever before me.
against You, You alone, have I sinned,
and done what is evil in your sight,
so that you are justified in your sentence
and blameless when you pass judgement.
indeed, I was born guilty,
a sinner when my mother conceived me.

you desire truth in the inward being
therefore teach me wisdom in my secret heart.
purge me with hyssop, and I shall be clean;
wash me, and I shall be whiter than snow.

This sacred text quoted above is Psalm 51 : 1 – 7 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 15

God is the Light of the heavens and the earth;
the likeness of His Light is as a niche,
wherein is a lamp
(the lamp in a glass
the glass as it were a glittering star)
kindled from a Blessed Tree
an olive that is neither of the East nor of the West
whose oil wellnigh would shine, even if no fire touched it;
Light upon Light.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 24 in the Holy Koran

the sun shall no longer be
your light by day,
nor for brightness shall the moon
give light to you by night;
but the LORD will be your everlasting light,
and your God will be your glory.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 60 : 19 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 16

and say: 'praise belongs to God.
He shall show you His signs
and you will recognise them.
thy Lord is not heedless of the things you do.'

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 27 in the Holy Koran

I will extol you, my God and King,
and bless your Name forever and ever.
every day I will bless you,
and praise your Name forever and ever.
great is the LORD, and greatly to be praised;
His greatness is unsearchable.

one generation shall laud Your works to another,
and shall declare Your mighty acts.
on the glorious splendour of Your majesty,
and on Your wonderful works, I will meditate.
the might of Your awesome deeds shall be proclaimed.
and I will declare Your greatness.
they shall celebrate the fame of Your abundant goodness,
and shall sing aloud of Your righteousness.

The LORD is gracious and merciful,
slow to anger and abounding in steadfast love.
The LORD is good to all,
and His compassion is over all that He has made.

This sacred text quoted above is Psalm 145 : 1 – 9 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 17

and He is God;
there is no god but He.
His is the Praise
in the former as in the latter;
His too is the Judgement
and unto Him you shall be returned.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 28 in the Holy Koran

happy are those whose help is the God of Jacob,
whose hope is in the LORD their God,
who made heaven and earth,
the sea, and all that is in them;
who keeps faith forever;
who executes justice for the oppressed;
who gives food to the hungry.

The LORD sets the prisoners free;
The LORD opens the eyes of the blind.
The LORD lifts up those who are bowed down;
The LORD loves the righteous.
The LORD watches over the strangers;
He upholds the orphan and the widow,
but the way of the wicked He brings to ruin.

This sacred text quoted above is Psalm 146 : 5 – 9 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 18

dispute not with the People of the Book
save in the fairer manner, except for
those of them that do wrong; and say,
“we believe in what has been sent down
to us, and what has been sent down to you;
our God and your God is One, and to Him
we have surrendered.”

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 29 in the Holy Koran

then Moses and the Israelites sang
this song to the LORD:

“I will sing to the LORD, for He has
triumphed gloriously;
horse and rider He has thrown into the sea.
The LORD is my strength and my might
and He has become my salvation.
this is my God, and I will praise Him,
my father’s God, and I will exalt Him.
The LORD is a warrior;
The LORD is His Name.”

then the prophet Miriam, Aaron’s sister, took
a tambourine in her hand; and all the women
went out after her with tambourines and with
dancing. and Miriam sang to them:

“sing to the LORD, for He has triumphed gloriously;
horse and rider He has thrown into the sea.”

This sacred text quoted above is from the Book of Exodus 15 : 1 – 3, 20 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 19

so glory be to God
both in your evening hour
and in your morning hour.

His is the Praise
in the heavens and earth,
alike at the setting sun
and in your noontide hour.

He brings forth the living from the dead,
and brings forth the dead from the living,
and He revives the earth after it is dead;
even so you shall be brought forth.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 30 in the Holy Koran

the steadfast love of the LORD never ceases,
His mercies never come to an end;
they are new every morning;
great is Your faithfulness.
“The LORD is my portion,” says my soul,
“therefore I will hope in Him.”

This sacred text quoted above is from the Book of Lamentations 3 : 22 – 24 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 20

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate.

Praise belongs to God
to Whom belongs whatsoever is in the heavens,
and whatsoever is in the earth.
to Him belongs praise also in the Hereafter;
He is the All-wise, the All-aware.
He knows what penetrates into the earth, and
what comes forth from it,
what comes down from heaven, and what goes up to it;
He is the All-compassionate, the All-forgiving.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 34 in the Holy Koran

out of the depths I cry to You, o LORD.
LORD hear my voice!
let Your ears be attentive
to the voice of my supplications!

If You, o LORD, should mark iniquities,
LORD, who could stand?
but there is forgiveness with You,
so that You may be revered.

This sacred text quoted above is Psalm 130: 1 – 4 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 21

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate.

Praise belongs to God, Originator of the heavens and earth,
who appointed the angels to be messengers
having wings, two, three and four,
increasing creation as He wills.
surely God is powerful over everything.
whatsoever mercy God opens to men, none can withhold and
whatsoever He withholds, none can loose after Him.
He is the All-mighty, the All-wise.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 35 in the Holy Koran

is not this the fast that I choose:
to loose the bonds of injustice,
to undo the thongs of the yoke,
to let the oppressed go free,
and to break every yoke?
is it not to share your bread with the hungry,
and bring the homeless poor into your house;
when you seek the naked, to cover them,
and not to hide yourself from your own kin?
then your light shall break forth like the dawn,
and your healing shall spring up quickly;
your vindicator shall go before you,
the glory of the LORD shall be your rearguard.
then you shall call, and the LORD will answer;
you shall cry for help, and He will
say, "here I am".

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 58 : 6 – 9 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 22

God is the Creator of every thing;
He is Guardian over every thing;
unto Him belong the keys of the heavens and the earth;
and those who disbelieve in the signs of God,
those – they are the losers.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 39 in the Holy Koran

fools say in their hearts, “there is no God.”
they are corrupt, they do abominable deeds;
there is no one who does good.

The LORD looks down from heaven
on humankind
to see if there are any who are wise,
who seek after God.

This sacred text quoted above is Psalm 14 : 1 – 2 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

God has taken his place in the divine council;
in the midst of the gods He holds judgement;
“how long will you judge unjustly
and show partiality to the wicked?
give justice to the weak and the orphan;
maintain the right of the lowly and the destitute.
rescue the weak and the needy;
deliver them from the hand of the wicked.”

they have neither knowledge or understanding,
they walk around in darkness;
all the foundations of the earth are shaken.

I say, “you are gods,
children of the Most High, all of you;
nevertheless, you shall die like mortals,
and fall like any prince.”

rise up, o God, judge the earth;
for all the nations belong to You!

This sacred text quoted above is Psalm 82 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 23

o which of your Lord's bounties will you and you deny?

all that dwells upon the earth is perishing, yet still
abides the Face of thy Lord, majestic, splendid.

o which of your Lord's bounties will you and you deny?
whatsoever is in the heavens and the earth implore Him;
every day He is upon some labour.

o which of your Lord's bounties will you and you deny?

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 55 in the Holy Koran

a voice says "Cry out."
and I say "what shall I cry?".

all people are grass,
their constancy is like the flower of the field.
the grass withers, the flower fades,
when the breath of the LORD blows upon it;
surely the people are grass.
the grass withers, the flower fades;
but the word of our God will stand forever.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 40 : 6 – 8 in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 24

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate.

all that is in the heavens and the earth magnifies God;
He is the All-mighty, the All-wise.
to Him belongs the Kingdom of the heavens and the earth;
He gives life, and He makes to die, and He is powerful
over everything.
He is the First and the Last, the Outward and the Inward;
He has knowledge of everything.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 57 in the Holy Koran

sing to the LORD a new song,
His praise from the end of the earth!
let the sea roar and all that fills it,
the coastlands and their inhabitants.
let the desert and its towns lift up their voice,
the villages that Kedar inhabits;
let the inhabitants of Sela sing for joy,
let them shout from the tops of the mountains.
let them give glory to the LORD,
and declare His praise in the coastlands.
The LORD goes forth like a soldier,
like a warrior He stirs up his fury;
He cries out, He shouts aloud,
He shows himself mighty against his foes.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Isaiah 42 : 10 – 13 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 25

He is God,
there is no god but He.
He is knower of the Unseen, and the Visible;
He is the All-merciful, the All-compassionate.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 59 in the Holy Koran

o LORD You have searched me and known me.
You know when I sit down and when I rise up;
You discern my thoughts from far away.
You search out my path and my lying down,
and are acquainted with all my ways.
even before a word is on my tongue,
o LORD, You know it completely.
You hem me in, behind and before,
and lay Your hand upon me.
such knowledge is too wonderful for me;
it is so high that I cannot attain it.

This sacred text quoted above is Psalm 139 : 1 – 6 in the Book of Psalms in the Holy Bible.

READINGS FOR DAY 26

He is God;
there is no god but He.
He is the King, the All-holy, the All-peaceable,
the All-faithful, the All-preserver,
the All-mighty, the All-compeller,
the All-sublime.
Glory be to God, above that they associate!

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 59 in the Holy Koran

“with what shall I come before the LORD,
and bow myself before God on high?
shall I come before Him with burnt offerings,
with calves a year old ?
will the LORD be pleased with thousands of rams,
with ten thousands of rivers of [olive] oil?
shall I give my firstborn for my transgression,
the fruit of my body for the sin of my soul?”
He has told you, o mortal, what is good,
and what does the LORD require of you
but to do justice and love kindness,
and to walk humbly with your God?

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Micah 6 : 6 – 8 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 27

He is God,
the Creator, the Maker, the Shaper.
to Him belong the Names Most Beautiful.
all that is in the heavens and the earth magnifies Him
He is the All-mighty, the All-wise.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 59 in the Holy Koran

and Hannah prayed and said,
“my heart exults in the LORD,
my strength is exalted in my God.
my mouth derides my enemies,
because I rejoice in my victory.

there is no Holy One like the LORD,
no-one besides You;
there is no Rock like our God.
talk no more so very proudly,
let not arrogance come from your mouth;
for the LORD is a God of knowledge,
and by Him actions are weighed”.

This sacred text quoted above is from the Book of 1st Samuel 2 : 1 – 3 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 28

and whosoever puts his trust in God,
He shall suffice him. God attains His
purpose. God has appointed a measure
for everything.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 65 in the Holy Koran

who is a God like You, pardoning iniquity
and passing over the transgression
of the remnant of Your possession?
He does not retain His anger forever,
because He delights in showing clemency.

He will again have compassion upon us;
He will tread our iniquities under foot.
You will cast all our sins
into the depths of the sea.
You will show faithfulness to Jacob
and unswerving loyalty to Abraham,
as You have sworn to our ancestors from the days of old.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Micah 7 : 18 – 20 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 29

surely God is ever All-knowing,
All-wise.
for He admits into His Mercy
whomsoever He will;
as for the evil-doers, He has prepared for them
a painful chastisement.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 76 in the Holy Koran

sing to the LORD,
praise the LORD.
for He has delivered the life of the needy
from the hands of the evil-doers.

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Jeremiah 20 : 13 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 30

as for man, whenever his Lord tries him,
and honours him, and blesses him,
then he says, "my Lord has honoured me".
but when He tries him and stints for him
his provision,
then he says, "my Lord has despised me."

no indeed; but you honour not the orphan,
and you urge not the feeding of the needy,
and you devour the inheritance greedily,
and you love wealth with an ardent love.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is from part of Sura 89 in the Holy Koran

blessed are those who trust in the LORD,
whose trust is the LORD.
they shall be like a tree planted by water
sending out its roots by the stream.
it shall not fear when heat comes,
and its leaves shall stay green;
in the year of drought it is not anxious,
and it does not cease to bear fruit.

the heart is devious above all else;
it is perverse – who can understand it?
"I, the LORD, test the mind,
and search the heart,
to give to all according to their ways,
according to the fruit of their doings".

This sacred text quoted above is from the Book of the prophet Jeremiah 17 : 7 – 10 in the Holy Bible

READINGS FOR DAY 31

in the Name of God, the Merciful, the Compassionate

by the white forenoon
and the brooding night!

Thy Lord has neither forsaken thee nor hates thee
and the Last shall be better for thee than the First.
Thy Lord shall give thee, and thou shall be satisfied.

did He not find thee an orphan, and shelter thee?
did He not find thee erring, and guide thee?
did He not find thee needy, and suffice thee?

as for the orphan, do not oppress him;
and as for the beggar, scold him not;
and as for thy Lord's blessing, declare it.

The interpretation (into English from Arabic) of this sacred text is the entire Sura 93 in the Holy Koran

Your steadfast love, o LORD, extends to the heavens,
Your faithfulness to the clouds.
Your righteousness is like the mighty mountains,
Your judgements are like the great deep;
You save humans and animals alike, o LORD.

how precious is Your steadfast love, o God!
all people may take refuge in the shadow of Your wings.
they feast on the abundance of Your house,
and You give them drink from the river of Your delights.
for, with You is the fountain of life;
In Your Light we see light.

This sacred text quoted above is Psalm 36 : 5 – 9 in the Book of Psalms in the Holy Bible